

HOJA DE SEGURIDAD CARTAP® 50 WP NCh 2245/2021

1) IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre comercial del producto químico:	CARTAP® 50 WP
Usos recomendados:	Insecticida
Nombre del proveedor:	POINT CHILE SA
Dirección del proveedor:	Evaristo Lillo 48, Oficina 1401, Las Condes, Santiago, Chile
Número de teléfono del proveedor:	+56 22384 9840
Número de teléfono de emergencia en Chile:	+56 2 777 1994 Rita-Chile (24 horas)

2) IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según SGA (GHS):

Peligro físico:

No presenta

Peligro salud:

Categoría 3 (inhalatoria).

Categoría 2 (corrosión/irritación cutánea)

Categoría 2B (lesiones oculares graves/irritación ocular).

Peligro medioambiente:

Categoría 2 (medioambiente acuático).

Etiqueta SGA:

Peligro.



Indicaciones de peligro:

H331: Tóxico si se inhala.

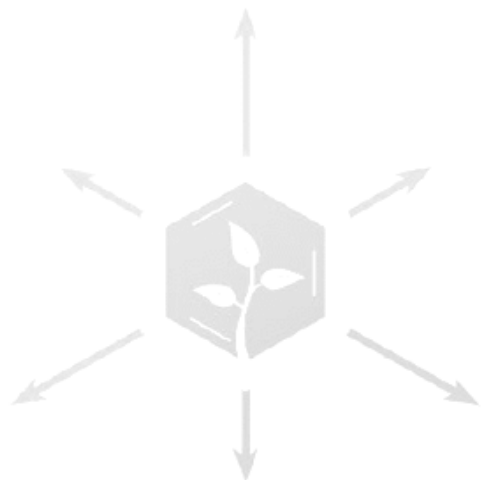
H302: Nocivo en caso de ingestión.

H312: Nocivo en contacto con la piel.

H315: Provoca irritación cutánea.

H320: Provoca irritación ocular.

H401: Tóxico para los organismos acuáticos.



Consejos de prudencia:

P101: Si se necesita consejo médico, tener el envase o la etiqueta a la mano.

P102: Mantener alejado del alcance de los niños.

P103: Leer la etiqueta antes de utilizar.

P261: Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles.

P264: Lavarse cuidadosamente después de la manipulación.

P270: No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

P271: Utilizar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

P273: No dispersar en el medio ambiente.

P280: Usar guantes de protección/ equipo de protección para los ojos/la cara/ los oídos.

P311: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P312: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico/ si la persona se encuentra mal.

P321: Tratamiento específico (véase “Primeros Auxilios” en esta etiqueta).

P330: Enjuagarse la boca.

P405: Guardar bajo llave.

P332 + P313: EN CASO DE IRRITACIÓN EN LA PIEL: Consiga atención médica.

P304 + P340: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que facilite la respiración.

P403 + P233: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

P301 + P312: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ si la persona se encuentra mal.

P302 + P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.



Clasificación específica:
 Distintivo específico:
 Otros peligros:

P362 + P364: Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar.

P304 + P312: EN CASO DE INHALACIÓN: Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P337 + P313: Si la irritación ocular persiste: Consiga atención médica.

P305 + P351 + P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P501: eliminar el contenido/ recipiente de acuerdo con la disposición local.

Clase II. Moderadamente peligroso
 Banda amarilla.
 No reportados

3) COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes peligrosos de la mezcla:

	Componente 1
Clasificación SGA ¹	Categoría 4 (toxicidad aguda oral y dermal) Categoría 1 (peligro agudo medioambiente acuático)
Denominación química sistemática	IUPAC: Monoclorhidrato de bis (tiocarbamato) de S,S'- (2-dimetilaminotrimetileno)
Nombre común	Monoclorhidrato de cartap
Rango de concentración	50% p/p (500 g/kg)
Número CAS	15263-52-2



4) PRIMEROS AUXILIOS

En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

Inhalación:

En el caso que el producto sea inhalado se debe trasladar a la víctima fuera del área de exposición. Si no respira se debe suministrar respiración artificial por personal calificado. Trasladar a un centro asistencial.

Contacto con la piel:

Retire la ropa contaminada inmediatamente. Lave con abundante agua por 15 minutos (incluso el cabello y debajo de las uñas) o hasta que no queden rastros del producto. Retire ropa contaminada. Consulte a un médico si se presentan molestias persistentes.

Contacto con los ojos:

Lavar inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos alternadamente. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Consulte a un médico inmediatamente.

Ingestión:

No inducir vómito. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Si el paciente está consciente, lavar la boca con agua. No ingerir agua. Buscar asistencia médica en forma inmediata.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:

-Agudos previstos:

Diarrea, náuseas, vómitos, dolor abdominal, sudoración, salivación y visión borrosa.

-Retardados previstos:

Posibilidad de depresión respiratoria, edema pulmonar y convulsiones.

-Síntomas/efectos más importantes:

Los antes mencionados.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios:

Utilizar guantes.



Notas para un médico tratante:

Administrar vía endovenosa L-cisteína (400 mg) o Dimecaprol intramuscular (20-60) mg.

5) MEDIDAS PARA LA LUCHA CONTRA INCENDIOS

Agente de extinción:

Utilizar químicos secos, espuma, CO₂. Evitar uso de agua a presión.

Peligros específicos:

La inhalación de los gases o vapores tóxicos pueden causar dolor de cabeza, debilidad, náuseas, mareo, confusión, visión borrosa, alteración del juicio, e inconsciencia seguida de coma y muerte, en casos extremos.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:

Aislar la zona afectada. Asperjar con agua para enfriar el sector no afectado.

Utilizar equipamiento adecuado: guantes impermeables, botas de goma y equipo de respiración.

Evitar respirar los gases y vapores generados por el fuego.

El equipo de protección debe ser lavado cuidadosamente luego de cada utilización. Mantener frescos envases expuesto al calor utilizando agua a presión.

Utilizar barreras para evitar filtración del producto al suelo, alcantarillado o causes de agua.

6) MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimiento de emergencia:

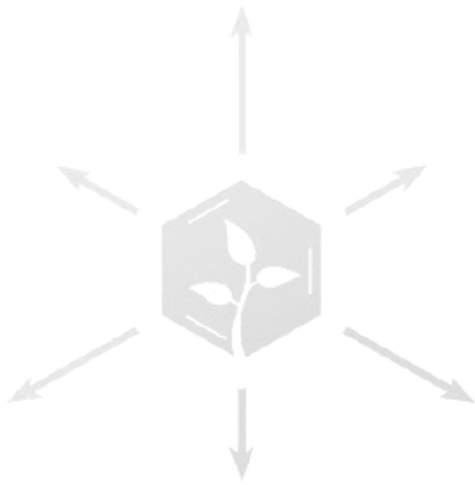
Protegerse adecuadamente utilizando equipo de protección facial, botas de goma, guantes impermeables y protección ocular. Utilizar equipo de respiración con filtro tipo P2 si el nivel de gases tóxicos es alto.

Precauciones medioambientales:

Contener el derrame con sustancias inertes (arena, tierra, aserrín).

Métodos y materiales de contención y de limpieza (recuperación, neutralización y disposición final):

Derrame en pavimento: Bombee o palee grandes cantidades del líquido en un contenedor desechable. Absorber el líquido



remanente con arcilla, arena o vermiculita; recoger el material y colocarlo en el contenedor desechable. Lavar el área con detergente y agua, y repetir si es necesario. Recoger el líquido con absorbente adicional y colocarlo en el contenedor desechable, selle el contenedor y organice su eliminación.

Derrame en suelos naturales: En suelos, pequeñas cantidades vertidas podrán descomponerse de forma natural.

Para grandes cantidades, quitar la capa superior contaminada y recoger para su eliminación. Una vez que todo el material se haya limpiado y colocado en un contenedor para desechos, selle el contenedor y organice su eliminación.

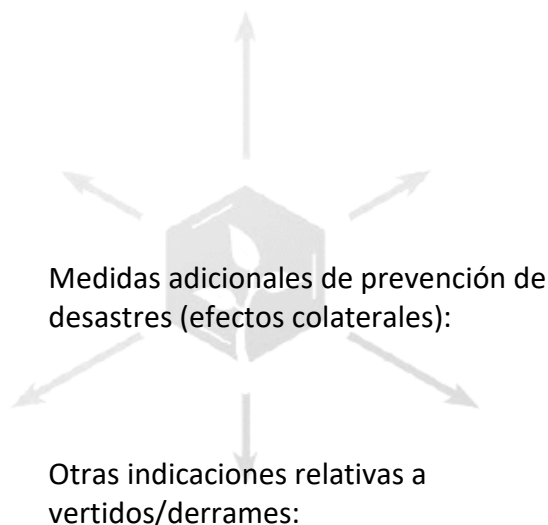
Derrame en cuerpos de agua: Detener o reducir la contaminación de cualquier cuerpo de agua. Aislar el agua contaminada. Remover el agua contaminada para tratamiento o disposición final. Realizar la dilución de las aguas contaminadas (10 veces) y aplicar la dilución en sitios no cultivados o en los polígonos industriales.

Recuperación:

- No corresponde debido a que no se debería utilizar un producto contaminado.

Neutralización:

- Cerrar el área y prohibir el acceso a personal no autorizado.
- Contener el vertido de producto.
- Evitar el contacto con el producto derramado.
- Remover las fuentes de ignición si hay gases combustibles o inflamables en el área.
- Ventilar el área.
- Utilizar arena, aserrín o cualquier material absorbente para contener el



derrame. Aspirar, barrer o palear en un contenedor apropiado para su disposición final.

Disposición final:

- Limpiar el área contaminada con detergente. Lavar con agua y repetir de ser necesario
- Realizar la dilución de aguas contaminadas (10 veces) y eliminar dicha dilución en suelo inerte o en polígonos industriales

Evitar que el producto vertido llegue a desagües o cauces de agua, para minimizar el riesgo de contaminación.

Proceder con regulaciones locales frente a estos eventos.

Contactar a las autoridades competentes, en caso de que la situación no pueda ser controlada.

7) MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación:

Precauciones para la manipulación segura:

Antes de utilizar el producto, leer cuidadosamente las instrucciones que aparecen en la etiqueta del producto y en esta hoja de seguridad.

Durante la aplicación utilizar guantes impermeables, botas de agua, overol y protector facial.

Lavarse bien luego de manipular y antes de comer, beber o fumar.

No comer, beber o fumar durante la utilización del producto.

Mantener el producto en envase original, utilizar todo el contenido del envase.

Los equipos de aplicación deben ser lavados con agua caliente y detergente (triple lavado). Se deben lavar los equipos cada 5 a 7 aplicaciones.



Prevención del contacto:

Almacenamiento:

Condiciones de almacenamiento seguro:

Evitar el contacto con los ojos, piel o ropa.

Conservar el producto en un lugar bien ventilado (entre 15 – 25°C) y fresco, alejado de fuentes de calor o fuego.

Manténgase alejado de los niños y de personal no autorizado.

Manténgase alejado de comida, bebida y de alimento para animales.

El producto debe almacenarse en bodega con sistema de extinción automático.

Manténgase alejado de cualquier fuente de calor.

Evitar el contacto con bases fuertes y sustancias altamente oxidantes.

Medidas técnicas:

Sustancias y mezclas incompatibles:

8) CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control:

Límite permisible ponderado (LPP):

Límite permisible temporal (LPT):

Límite permisible absoluto (LPA):

Límite de tolerancia biológica:

No determinado.

No determinado.

No determinado.

No determinado.

Elementos de protección personal:

Protección respiratoria:

Si el área no está bien ventilada utilice un respirador NIOSH/MSHA.

Protección para las manos:

Utilizar guantes de plástico o goma a prueba de químicos. Lavar meticulosamente con agua y jabón antes de removerlos.

Protección de ojos:

Utilizar gafas o máscara protectora de seguridad.

Protección de piel y cuerpo:

Utilizar traje impermeable y botas de goma. Lavar la ropa antes de reusarla.

Medidas de ingeniería:

Se recomienda mantener un difusor de ventilación general en lugares cerrados.

9) PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico:	Sólido
Forma en que se presenta:	Polvo mojable (WP)
Color:	Blanco
Olor:	A hidrocarburo aromático suave
pH:	3 - 4.3
Punto de fusión/congelación:	180°C (TEC) ²
Temperatura de ebullición:	No disponible
Punto de inflamación:	No inflamable
Límite superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	No explosivo
Presión de vapor:	1,00 x 10 ⁻¹⁰ mPa
Densidad de vapor:	No disponible
Densidad relativa:	1,17
Solubilidad(es):	En agua: 200 g/L a 25°C
Coefficiente de partición n-octanol/agua:	Log P _{o/w} = -0,95 ²
Temperatura de autoignición:	No disponible
Temperatura de descomposición:	No disponible
Tasa de evaporación:	No disponible
Viscosidad:	No aplica
Propiedades explosivas:	No explosivo
Propiedades comburentes:	No inflamable

10) ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad:	No reacciona por sí solo. Reacciona con bases fuertes y sustancias oxidantes.
Estabilidad química:	Este material es estable en condiciones normales de almacenaje y manejo.
Reacciones peligrosas:	Ninguna conocida.
Condiciones que se deben evitar:	Evitar mantener cerca del calor.
Materiales incompatibles:	Evitar el contacto con bases fuertes y sustancias oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos:	De la descomposición térmica resultan los siguientes productos peligrosos; Cloruro de hidrógeno (HCl), Cianuro de hidrógeno (HCN), monóxido de carbono (CO), dióxido de azufre (SO ₂) y óxido de nitrógeno (NOx).



11) INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda (LD₅₀, LC₅₀):

Ratas:

- Oral DL₅₀ > 325 mg/kg
- Inhalatoria CL₅₀ > 0,54 mg/L (4 horas)
- Dermal DL₅₀ > 1.000 mg/kg

Irritación/corrosión cutánea:

Irritante cutáneo

Lesiones oculares graves/irritación ocular:

Irritante ocular

Sensibilización respiratoria o cutánea:

No sensibilizante

Mutagenicidad de células reproductoras:

No causa mutaciones

Carcinogenicidad:

No presenta

Toxicidad para la reproducción:

No presenta

Toxicidad específica en determinados órganos-exposición única:

No disponible

Toxicidad específica en determinados órganos-exposiciones repetidas:

No disponible

Peligro por aspiración:

No disponible

Información sobre posibles vías de exposición:

Ingestión, inhalación, contacto cutáneo y ocular

12) INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad (EC, IC, LC):

No disponible.

Persistencia y degradabilidad: TEC

No es persistente (suelo y agua).

Potencial de bioacumulación:

Bajo potencial de bioacumulación².

Movilidad en suelo:

No disponible.

13) INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Eliminación de residuos:

Los desechos se deben disponer como material peligroso. Se pueden incinerar a temperaturas por sobre los 1000°C. Se debe evitar la contaminación de aguas de alcantarillado, diques, lagos o cualquier otro cauce de agua.

Envase y embalaje contaminados:

Los envases deben ser aplastado, agujereados y destruidos, para ser dispuestos en vertederos especiales de acuerdo con la legislación vigente.



Indicar prohibición de vertido en aguas residuales:

Otras precauciones especiales:

Se encuentra prohibido la eliminación del producto previo tratamiento adecuado según la legislación correspondiente.

El material de desecho debe ser recogido en recipientes identificados y trasladado a un depósito adecuado y autorizado para el tipo de sustancia manejado según disponga la autoridad competente.

Dada la solubilidad en agua se debe tener muy presente el punto anterior donde el producto no debe tener contacto con cauces de agua.

14) INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítimo	Aéreo
N° NU	2588	2588	2588
Designación oficial de transporte	Plaguicida Tóxico, Sólido N.E.P.	Plaguicida Tóxico, Sólido N.E.P.	Plaguicida Tóxico, Sólido N.E.P.
Clase o división	Sustancia tóxica (clase 6.1).	Sustancia tóxica (clase 6.1).	Sustancia tóxica (clase 6.1).
Peligro secundario NU	No posee.	No posee.	No posee.
Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Distintivo de identificación de peligro según NCh2190			
Peligros ambientales	Peligroso para el medio ambiente.		
Transporte a granel (MARPOL 972 73/78-Anexo II-; IBC code)	No aplica.	No aplica.	No aplica.



15) INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales:

- Decreto Supremo 594: Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales en los lugares de trabajo.
- Decreto Supremo 298: Transporte de cargas peligrosas por calles y caminos.
- Decreto Supremo 148: Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos.
- Decreto Supremo 43: Almacenamiento de sustancias peligrosas.
- Resolución Exenta 408 del año 2016: Aprueba listado de sustancias peligrosas para la salud. RID, IATA, IMDG.

Regulaciones internacionales:

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico

16) OTRAS INFORMACIONES

Control de cambios:

-

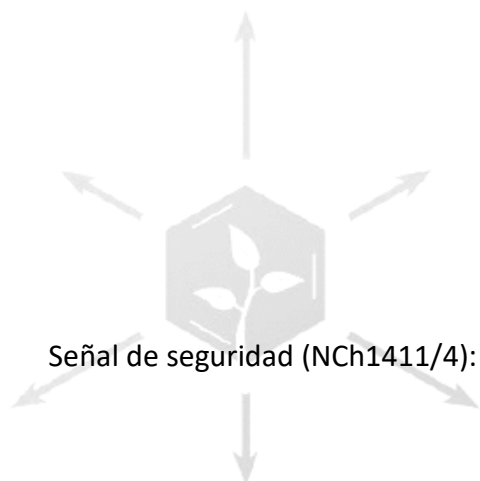
Abreviaturas y acrónimos:

CAS: Chemical Abstract Services.
 CO2: Dióxido de carbono.
 DT50: Tiempo degradación 50.
 EC50: Concentración efectiva 50.
 TEC: Sustancia activa grado técnico.
 IATA: International Air Transport Association.
 IMDG: International Maritime Dangerous Goods.
 IUPAC: International Union of Pure and Applied Chemistry.
 N.E.P: No especificado(a) en otra parte.
 NIOSH/MSHA: Agencia responsable de recomendar normas de salud y seguridad ocupacionales/Administración de Seguridad y Salud Minera.
 NU: Naciones Unidas.
 SGA: Sistema Globalmente Armonizado (Clasificación química).

Fecha de revisión: Abril 2023
Versión: 1.0



Referencias:



Señal de seguridad (NCh1411/4):

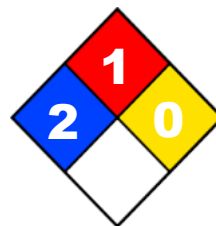
Fecha de revisión actual:
Advertencias de peligro referenciadas:

Fecha de creación:
Fecha de próxima revisión:
Límite de responsabilidad del proveedor:

WP: Polvo mojable.

¹: Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures. Pp. 1114.

²: Lewis, K.A., Tzilivakis, J., Warner, D. and Green, A. (2016) An international database for pesticide risk assessments and management. Human and Ecological Risk Assessment: An International Journal, 22(4), 1050-1064. DOI: 10.1080/10807039.2015.1133242. Cartap hydrochloride.



Mayo 2023

H331: Tóxico si se inhala
H302: Nocivo en caso de ingestión
H312: Nocivo en contacto con la piel
H315: Provoca irritación cutánea
H320: Provoca irritación ocular
H401: Tóxico para los organismos acuáticos

Abril 2023

2025

La información consignada en esta Hoja de Datos de Seguridad (HDS) corresponde a la información disponible en fuentes internacionales confiables y la proporcionada por los fabricantes de la sustancia al momento de su emisión

El usuario debe contar con el entrenamiento específico para la manipulación del producto químico

Fecha de revisión: Abril 2023
Versión: 1.0



En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requerimientos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia.

